

Ръководство на потребителя за станция за маникюр/педикюр Beurer MP 200



I. ВКЛЮЧЕНО В ДОСТАВКАТА

- 1 бр. станция за маникюр/педикюр
- 1 бр. фреза за нокти
- 9 бр. приставки
- 1 бр. четка
- 1 бр. захранващ кабел
- 2 бр. резервен филтър
- 1 бр. Ръководство за употреба

Проверете целостта на опаковката при доставка на уреда и се уверете, че всички компоненти на устройството са налице. Преди употреба се уверете и че няма видими следи от повреда върху уреда или неговите компоненти. Ако имате съмнения, че устройството е с нарушена цялост, моля, свържете се с търговеца, от когото сте го закупили. Премахнете всички опаковъчни материали от устройството преди да го използвате.

Запазете това ръководство за бъдеща употреба. Ако предадете устройството на друг човек, моля, предоставете му и това ръководство за употреба.

II. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА УРЕДА

Устройството трябва да се използва само за обработка на ръце и крака (маникюр и педикюр) и върху човешки нокти за изсушаване на гел лакове чрез UV или LED светлина. То трябва да се използва единствено по предназначение и съгласно указанията в това ръководство за употреба, като се използват само включените в доставката принадлежности. Неправилната употреба може да бъде опасна. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна или небрежна употреба. Устройството е предназначено само за лична употреба, не за медицински или търговски цели.

Противопоказания:

- Не използвайте устройството по време на бременност.
- Редовно проверявайте резултатите по време на процедурата. Това е особено важно за диабетици, тъй като те имат намалена чувствителност към болка и могат по-лесно да се наранят. Деветте професионални приставки, включени в комплекта, са подходящи за диабетици. И все пак ги използвайте с особено внимание и не настройвайте устройството на висока скорост. Ако имате съмнения, консултирайте се с вашия лекар.
- Прекомерното излагане на UV радиация може да причини изгаряния на кожата, да ускори нейното стареене, да увеличи риска от рак на кожата и да увреди както кожата, така и очите.
- Ако имате алергия към UV/LED радиация, консултирайте се с лекар преди да използвате устройството.
- Избягвайте излагането на радиация на чувствителни участъци от кожата, като белези и татуировки.
- Моля, потърсете медицинска помощ, ако забележите промени в състоянието на кожата си.

III. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И БЕЛЕЖКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Основни предупреждения:

- Внимание – опасност от задушаване! Дръжте опаковъчните материали и приставките далеч от деца.
- Внимание – опасност от токов удар! Дръжте устройството и захранващия кабел далеч от вода или други течности! Никога не докосвайте уред, който е паднал във вода! Незабавно изключете захранващия щепсел, ако устройството е паднало във вода и никога не изтегляйте захранващия щепсел от контакта, използвайки захранващия кабел или с влажни ръце.
- Уредът не е играчка — не позволявайте на децата да играят с него.
- Уредът може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, само под наблюдение и след като са инструктирани относно рисковете, свързани с употребата му.

- Може да възникне риск от пожар, ако устройството се използва неправилно или ако инструкциите в това ръководство не се спазват.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато работи, особено ако наблизо има деца.
- Никога не гледайте директно към UV/LED светлината.
- Никога не използвайте устройството под покривало, като одеяло, възглавница и други.
- Никога не използвайте устройството в близост до бензин или други силно запалими вещества.
- Работете с устройството само в сухи и закрити помещения.
- Никога не използвайте уреда във ваната или в сауна.

Общи предпазни мерки:

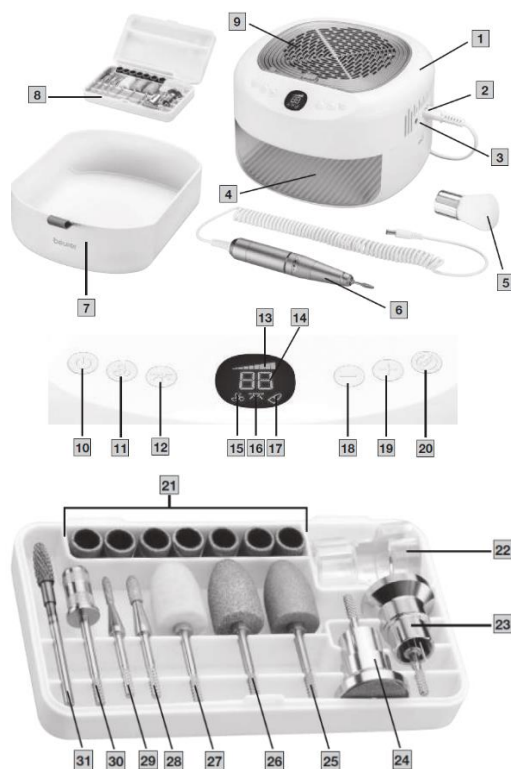
- Преди употреба се уверете, че устройството и неговите приставки нямат видими повреди. При съмнение не използвайте уреда, а се свържете с вашия търговец или с оторизиран сервизен център.
- Ако устройството е изпускано или е претърпяло други повреди, то не трябва да се използва повече.
- Изключвайте уреда след всяка употреба и преди почистване.
- Използвайте устройството само с предоставените към него аксесоари.
- Пазете устройството и неговите приставки от удари, прах, химикали, рязка смяна на температурата, електромагнитни полета, пряка слънчева светлина и близки източници на топлина (фурни, отоплителни уреди).
- Ако захранващият кабел на това устройство е повреден, той трябва да бъде изхвърлен. Ако кабелът не може да бъде отстранен, трябва да се изхвърли цялото устройство.
- Устройството може да започне да загрява по-бързо при продължителна и интензивна употреба, например при отстраняване на мазоли от стъпалата. Оставете устройството да се охлади добре между отделните приложения, за да избегнете изгаряния на кожата. За ваша собствена безопасност, редовно проверявайте степента на загряване на устройството. Това е особено важно за хора, които не са толкова чувствителни към топлина.
- Не използвайте устройството повече от 30 минути без почивка. След това е препоръчително да направите пауза от поне 30 минути, за да предотвратите прегряване на мотора.
- Поради хигиенни причини приставките могат да се използват само от един човек.
- Носете подходящо защитно оборудване (маска FFP2, защитни ръкавици и защитни очила) при работа с акрилни, гел или изкуствени нокти.
- Винаги дръжте шкафчето за съхранение **7** плътно затворено, когато съхранявате или пренасяте устройството. В противен случай то може лесно да изпадне.

IV. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

1. Основна станция
2. Връзка за захранващия кабел
3. Връзка за ръкохватката
4. UV/LED лампа
5. Четка
6. Ръкохватка
7. Шкафче за съхранение
8. Кутия за съхранение на приставките
9. Капак на филтъра

Бутони и дисплей

10. Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ.: за включване/изключване на уреда.
11. Бутон за екстракция: за извличане на прах от ноктите.
12. Бутон за UV/LED светлина: за ефективно сушене на нокти.
13. Индикатор за скоростта: показва скоростта на фрезата.
14. Дисплей на таймер: Показва времето на UV/LED лампата (30, 60, 90 секунди).
15. Символ за екстракция.
16. Символ за UV/LED лампа.
17. Символ за фреза.
18. Бутон за намаляване на скоростта (-).
19. Бутон за увеличаване на скоростта (+).
20. Бутон за фреза/смяна на посоката: натиснете и задръжте, за да смените посоката на въртене (по посока на часовниковата стрелка/обратно на часовниковата стрелка); натиснете само веднъж за кратко, за да включите и изключите фрезата.



21. Шлайф шапчици (за еднократна употреба)
22. Държач за сапфирени дискове
23. Сапфирен диск, фино
24. Сапфирен диск, едро
25. Сапфирен конус, фино
26. Сапфирен конус, едро
27. Филцов конус
28. Фреза с форма на пламък
29. Фреза с форма на игла
30. Приставка за шлайф шапчици
31. Карбидна фреза

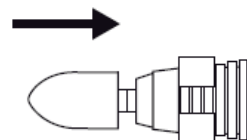
V. УПОТРЕБА

Първоначално използване:

- Поставете уреда върху стабилна, равна и суха повърхност.
- Премахнете всички опаковъчни материали.
- Уверете се, че оста може да се върти свободно. Тя не трябва да бъде блокирана, тъй като това може да доведе до прегряване и повреда на устройството.
- При пилене винаги започвайте от външната част на нокътя и работете към върха! Моля, имайте предвид, че професионалните приставки намаляват ефективността си при мокра или навлажнена кожа. Поради това препоръчваме да не накисвате кожата във вода преди процедурата.
- Уредът се изключва автоматично след 30 минути.

Поставяне на приставка:

1. Завъртете защитната ключалка в отключена позиция  и внимателно поставете избраната професионална приставка върху ръкохватката до края.
2. За да закрепите приставката, внимателно завъртете уплътнителния пръстен в заключена позиция .
3. Ако използвате един от двата сапфирени диска (23 или 24) върху ръкохватката 6, допълнително прикрепете държача за сапфирени дискове 22 към върха на ръкохватката 6 отгоре.
4. Свържете кабела на ръкохватката 6 към връзката за ръкохватката 3 на основната станция 1.
5. Свържете захранващия кабел към връзката за захранващия кабел 2 на основната станция 1.
6. Включете захранващия щепсел в контакта.



Първоначални стъпки за филиране на ноктите:

1. Натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. 10, за да започнете процедурата. При включване на устройството на дисплея ще се покаже „00“. След това могат да бъдат активирани отделните функции. Ако предпазният механизъм не е завъртян в заключена позиция, устройството не може да бъде включено.
2. За да включите фрезата, натиснете бутона за фреза/смяна на посоката 20.
3. Използвайте бутоните +/- 18 19, за да изберете желаното ниво на скорост на ръкохватката. Текущото ниво на скорост е показано на индикатора за скорост 13.
3. За да промените посоката на въртене на задвижващата ос, натиснете и задръжте бутона за смяна на посоката 20. Дисплеят показва текущата настройка на посоката на въртене.
5. Не натискайте прекалено силно и винаги внимателно движете приставките към зоната, която ще се обработва. Премествайте устройството върху обработваната зона и прилагайте лек натиск, като бавно движете устройството в кръг. Ако се приложи прекалено силен натиск върху въртящата се приставка, устройството автоматично ще се изключи. Натиснете отново бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. 10, за да включите отново устройството.
6. Нанасяйте овлажнител върху обработените зони след всяка употреба.
7. Натиснете отново за кратко бутона за смяна на посоката 20, за да изключите устройството.

Функция за екстракция:

По време на филирането на ноктите можете да активирате функцията за екстракция. Функцията за екстракция осигурява чистота при работата и предотвратява разпръскването на праха от ноктите.

1. За да активирате функцията за екстракция по време на филирането на ноктите, натиснете бутона за екстракция. Символът за екстракция 15 се осветява на дисплея.

2. Натиснете отново бутона за екстракция **11**, за да изберете едно от двете нива на екстракция:

- „LO“ = ниска екстракционна мощност
- „HI“ = висока екстракционна мощност

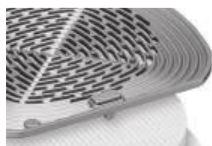
За да деактивирате функцията за екстракция, натиснете отново бутона за екстракция **11**. Символът за екстракция **15** изгасва на дисплея.

Почиствайте вградения филтър, като го почуквате леко след всяка употреба на уреда. Препоръчваме да сменяте вградения филтър на всеки 6 месеца. Използвайте четката **6**, за да изчеткате праха от ноктите от уреда и ръцете си във филтъра.

Почистване на филтъра:

Препоръчваме да почиствате филтъра след всяка употреба на уреда. За да почистите филтъра, изпълнете следните стъпки:

1. Натиснете долния бутон на капака на филтъра **9**. Капакът на филтъра ще се отвори.
2. Извадете белия филтър от пластмасовия държач.
3. Поставете нов филтър в пластмасовия държач.
4. Поставете филтъра и пластмасовия държач на основната станция **1**.
5. Поставете капака на филтъра **9** обратно на основната станция **1** и натиснете долния бутон на капака на филтъра **9**, за да го затворите здраво.



Сушене/втвърдяване на ноктите:

Интегрираната UV/LED лампа за сушене за нокти **4** осигурява ефективно изсушаване на ноктите за дълготрайни резултати. UV/LED лампата за сушене за нокти е подходяща за всички видове UV лакове и UV гелове, осигурявайки оптимални резултати, независимо от марката на лака или гела.

Никога не включвайте UV/LED светлината, ако шкафчето за съхранение **7** е все още вътре в уреда.

1. Поставете ръката/крака с обработените с UV/LED гел нокти в отвора на уреда (с ноктите нагоре).
2. Натиснете бутона за ВКЛ./ИЗКЛ. **10**, за да започнете сушенето. Дисплеят ще се освети.
3. Използвайте бутона за UV/LED светлина **12**, за да изберете желаното време за втвърдяване (30, 60 или 90 секунди). Програмираното време за втвърдяване ще се покаже на дисплея. Настройте продължителността на приложението според препоръчаното време за втвърдяване, посочено от производителя на UV/LED гела за нокти.
4. UV/LED светлината се изключва автоматично след достигане на програмираното време за втвърдяване. Алтернативно можете също да изключите UV/LED светлината, като натиснете и задържите бутона за UV/LED светлина **12**.

Преглед на приставките:

Бъдете особено внимателни при използването на професионалните приставки.

21 Шлайф шапчици (за еднократна употреба)

Подходящи за премахване на суха или твърда кожа или мазоли на ходилото и петата, както и за обработка на ноктите. Специалната особеност на шлайф шапчиците за еднократна употреба е, че могат да бъдат свалени и изхвърлени след еднократна употреба. В доставката са включени общо 7 приставки за еднократна употреба. За да се поддържа естествената защита на кожата, не премахвайте целия мазол.

22 Държач за сапфирени дискове

За прикрепване на сапфирените дискове (**23** или **24**) към ръкохватката **6**.

23 Сапфирен диск, фино

Подходящ е за пилене и обработка на нокти. Специалната особеност на този сапфирен диск е, че вътрешният шлифовъчен диск се върти, докато външната обвивка не се върти. Това позволява прецизно пилене на ноктите без риск от изгаряне на кожата с бързо въртящ се диск.

24 Сапфирен диск, едро

Подходящ е за пилене и обработка на нокти. Тази приставка позволява скъсяване дори на дебели нокти чрез пилене. Въпреки това бъдете внимателни при употреба, тъй като тя бързо премахва големи участъци от ноктя.

25 Сапфирен конус, фино

Подходящ за премахване на суха или твърда кожа или мазоли на ходилото и петата, както и за обработка на ноктите. За да се поддържа естествената защита на кожата, не премахвайте целия мазол.

26 Сапфирен конус, едро

Подходящ за бързо премахване на дебела и твърда кожа и големи мазоли от ходилото и петата. Тази приставка е предназначена за приложение върху големи участъци. За да се поддържа естествената защита на кожата, не премахвайте целия мазол.

27 Филцов конус

Подходящ за изглаждане и полиране на върховете на ноктите след пилене и за почистване на повърхността на ноктите. Винаги използвайте кръгови движения, за да полирате ноктите, и никога не оставяйте филцовия конус в едно положение, тъй като триенето може да създаде значително количество топлина.

28 Фреза с форма на пламък

Подходяща за премахване на враснали нокти. За тази цел внимателно поставете фрезата с форма на пламък върху обработваната зона и премахнете необходимите части от ноктите.

29 Фреза с форма на игла

Фрезата с форма на игла е прецизен инструмент. Бъдете внимателни при използването на тази приставка, тъй като небрежната употреба може бързо да доведе до наранявания. Тази приставка може да се използва за разкриване на враснали нокти и изрязване на мъртви части от ноктите. Работете с фрезата с форма на игла на ниска скорост.

30 Приставка за шлайф шапчици

Подходяща за поставяне на шлайф шапчиците.

31 Карбидна фреза

Подходяща за премахване на гел или акрилни ноктни покрития и за пилене и оформяне на изкуствени нокти. Не е подходяща за естествени нокти.

VI. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почистване:

Преди да започнете почистването, винаги изключвайте уреда от електрическата мрежа!

- Почиствайте основната станция и ръкохватката с леко влажна кърпа. Ако са много замърсени, може да намокрите кърпата с леко сапунен разтвор.
- По хигиенни причини можете да използвате алкохол и кърпа или четка за почистването на приставките, ако е необходимо. Оставете приставките да изсъхнат внимателно след това.
- Не използвайте химически или абразивни почистващи средства.
- Уверете се, че не навлиза вода в уреда. Ако това се случи, използвайте уреда само когато е напълно изсъхнал.
- Никога не потапяйте основната станция или захранващия кабел във вода или други течности.

Ремонти:

- Никога не се опитвайте да ремонтирате устройството сами!
- Само специализиран персонал може да извършва ремонт на електрически уреди. При никакви обстоятелства не отваряйте и не се опитвайте да ремонтирате устройството сами. Това може да доведе до неправилна работа на уреда и да създаде сериозен риск за безопасността. За ремонт, моля, свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“ или с оторизиран търговец. Неспазването на тези указания води до анулиране на гаранцията.

VII. СЪПКИ ПРИ ПРОБЛЕМИ

Проблем	Възможна причина	Решение
Ръкохватката не се включва	Захранващият щепсел не е включен.	Включете захранващия щепсел в контакта.
	Няма напрежение в контакта.	Проверете електрическото табло.
	Ръкохватката не е свързана към основната станция.	Свържете ръкохватката с основната станция.
UV/LED гелът за нокти не се втвърдява.	Настроеното време за приложение е твърде кратко.	Настройте времето за приложение според препоръчаното от производителя време за втвърдяване на UV/LED гела за нокти.
Капакът на филтъра не може да се затвори.	Долният бутон на капака на филтъра не е натиснат.	Натиснете долния бутон на капака на филтъра, за да затворите капака на филтъра.

VIII. РЕГУЛАТОРНА ПОЛИТИКА ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Поради екологични съображения не изхвърляйте уреда в битовите отпадъци след края на експлоатационния му живот. Изхвърлете уреда в пункт за събиране или рециклиране. Изхвърляйте устройството в съответствие с Директивата на Европейския парламент и на Съвета относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). При въпроси относно правилното изхвърляне на устройството, моля, обърнете се към съответните местни власти.



IX. ГАРАНЦИЯ/СЕРВИЗ

В случай на гаранционни оплаквания, обърнете се към вашия търговец или оторизиран сервиз. Ако връщате уреда, прикачете копие от касовата бележка и кратко описание на дефекта.

Приложими са следните гаранционни условия:

1. Гаранционният период е 3 години, считано от датата на покупката. В случай на гаранционни оплаквания, датата на покупка трябва да бъде удостоверена с касова бележка или фактура.
2. Поправки на уреда или части от него не удължават периода на гаранцията.
3. Гаранцията се смята за невалидна в следните случаи:
 - Неправилна употреба (неспазване на инструкциите за употреба).
 - Опити за поправка от страна на потребителя или неоторизирани трети лица.
 - Транспортни повреди от производителя към клиента или по време на транспорт до сервизния център.
 - Гаранцията не важи за аксесоари, предмет на нормално износване (маншети, батерии).
4. Beurer не носи отговорност за преки или косвени загуби, предизвикани от продукта, дори ако повредата му е призната гаранционно.

Производител: Beurer GmbH

Адрес: Soeflinger Strasse 218

89077 Ulm, Germany

Телефон: +497 313 9890

Имейл: customerservice@beureruk.com

Повече информация за продукта ще намерите на www.polycomp.bg.